	<p>نام درس: آموزش قرآن نام دبیر: هادی اشترانی تاریخ امتحان: ۱۰/۰۵/ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۴۰ دقیقه</p>	<p>بسمه تعالی اداره آموزش و پرورش ناحیه ۶ دبیرستان متوسطه اول بعثت</p>	<p>نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲</p>
--	--	--	---

بِه نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوارها

۴	<p>جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:</p>	۱			
	<p>تعقل و اندیشه می کنند - مُخْتَلِفٍ - عِبَاد - افراد با تقوا - أَرْسَلْنَا - چشمه ها - فقط - معبود - گفتند - سپاس و ستایش - لطف و رحمت - یا، آيا - أَنْزَلْنَا - توکل کن - قَدِير - بر - إِنَّ - أَلذَى - می گویند</p>				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">فَضْلٌ =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">قَطْعًا =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">بِنْدِغَانٍ =</td> </tr> </table>	فَضْلٌ =	قَطْعًا =	بِنْدِغَانٍ =	
فَضْلٌ =	قَطْعًا =	بِنْدِغَانٍ =			
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">حَمْدٌ =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">أُمٌّ =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">يَعْقِلُونَ =</td> </tr> </table>	حَمْدٌ =	أُمٌّ =	يَعْقِلُونَ =	
حَمْدٌ =	أُمٌّ =	يَعْقِلُونَ =			
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">تَوَانًا =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">قَالُوا =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">كَسَى كَيْسًا =</td> </tr> </table>	تَوَانًا =	قَالُوا =	كَسَى كَيْسًا =	
تَوَانًا =	قَالُوا =	كَسَى كَيْسًا =			
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">گوناگون =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">تَوَكَّلَ =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">إِلَهٍ =</td> </tr> </table>	گوناگون =	تَوَكَّلَ =	إِلَهٍ =	
گوناگون =	تَوَكَّلَ =	إِلَهٍ =			
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">فَرَوْنَا فَرَسَاتِنَا =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">عَيُّونٌ =</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">مُتَّقِينَ =</td> </tr> </table>	فَرَوْنَا فَرَسَاتِنَا =	عَيُّونٌ =	مُتَّقِينَ =	
فَرَوْنَا فَرَسَاتِنَا =	عَيُّونٌ =	مُتَّقِينَ =			
۲	<p>عبارت های کوتاه را ترجمه کنید</p> <p>ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ:</p>	۲			
۰.۵	<p>ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است</p> <p>تَعْمَلُونَ = انجام می دهید مُحْسِنٌ = نیکوکار عَزِيزٌ = شکست ناپذیر وَيَلٌ = شاید</p>	۳			

ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید (.....)

.....

ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را (.....)

.....


ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است (.....)

.....

ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

قَالُوا أَيْنَ لَأَنْتَ يَوْسُفُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أُخِي

..... همان هستی؟

	<p>نام درس: آموزش قرآن نام دبیر: هادی اشترانی تاریخ امتحان: ۱۰/۰۵/۰۵ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۴۰ دقیقه</p>	<p>بسمه تعالی اداره آموزش و پرورش ناحیه ۶ دبیرستان متوسطه اول بعثت</p>	<p>نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲</p>
--	--	--	---

شماره	به نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوارها	شماره
-------	---	-------

۴	<p>جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:</p> <p>----- فقط ----- آرسلنا --- بر --- می گویند</p>	۱			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="162 609 617 766">عِبَاد = بندگان</td> <td data-bbox="617 609 1055 766">إِنَّ = قطعاً</td> <td data-bbox="1055 609 1518 766">فَضْل = لطف و رحمت</td> </tr> </table>	عِبَاد = بندگان	إِنَّ = قطعاً	فَضْل = لطف و رحمت	
عِبَاد = بندگان	إِنَّ = قطعاً	فَضْل = لطف و رحمت			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="162 766 617 924">يَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند</td> <td data-bbox="617 766 1055 924">أَمْ = یا، آیا</td> <td data-bbox="1055 766 1518 924">حَمْد = سپاس و ستایش</td> </tr> </table>	يَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند	أَمْ = یا، آیا	حَمْد = سپاس و ستایش	
يَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند	أَمْ = یا، آیا	حَمْد = سپاس و ستایش			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="162 924 617 1081">الَّذِي = کسی که</td> <td data-bbox="617 924 1055 1081">قَالُوا = گفتند</td> <td data-bbox="1055 924 1518 1081">قَدِير = توانا</td> </tr> </table>	الَّذِي = کسی که	قَالُوا = گفتند	قَدِير = توانا	
الَّذِي = کسی که	قَالُوا = گفتند	قَدِير = توانا			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="162 1081 617 1239">إِلَه = معبود</td> <td data-bbox="617 1081 1055 1239">تَوَكَّل = توکل کن</td> <td data-bbox="1055 1081 1518 1239">مُخْتَلِف = گوناگون</td> </tr> </table>	إِلَه = معبود	تَوَكَّل = توکل کن	مُخْتَلِف = گوناگون	
إِلَه = معبود	تَوَكَّل = توکل کن	مُخْتَلِف = گوناگون			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="162 1239 617 1396">مُتَّقِينَ = افراد با تقوا</td> <td data-bbox="617 1239 1055 1396">عُيُون = چشمه ها</td> <td data-bbox="1055 1239 1518 1396">أَنْزَلْنَا = فرو فرستادیم</td> </tr> </table>	مُتَّقِينَ = افراد با تقوا	عُيُون = چشمه ها	أَنْزَلْنَا = فرو فرستادیم	
مُتَّقِينَ = افراد با تقوا	عُيُون = چشمه ها	أَنْزَلْنَا = فرو فرستادیم			
	<p>عبارت های کوتاه را ترجمه کنید</p>				
۲	<p>ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: این از لطف و رحمت خدا بر ما است</p> <p>قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ: قطعاً آمد برای شما حق از پروردگارتان</p>	۲			
۰.۵	<p>ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است</p> <p>تَعْمَلُونَ = انجام می دهید مُحْسِن = نیکوکار عَزِيز = شکست ناپذیر وَيَل = شاید غ</p>	۳			

ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید (غ)

گفت ای قوم من عبادت کنید خدا را

ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را (غ)

و برای خداست نهان آسمانها و زمین

ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است (ص)

ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

قَالُوا أَمْ إِنِكَ لَانْتِ يُونُسُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي

گفتند آیا تو همان یوسف هستی؟ گفت من یوسف هستم و این برادر من است